

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

PARLAMENT EUROPEJSKI

RADA

KOMISJA

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

KOMITET REGIONÓW

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO, RADY, KOMISJI, TRYBUNAŁU SPRAWIEDLIWOŚCI,  
TRYBUNAŁU OBRACHUNKOWEGO, EUROPEJSKIEGO KOMITETU EKONOMICZNO-  
SPOŁECZNEGO, KOMITETU REGIONÓW I EUROPEJSKIEGO RZECZNIKA PRAW  
OBYWATELSKICH**

**z dnia 26 stycznia 2005 r.**

**ustanawiająca Europejską Szkołę Administracji**

(2005/118/WE)

PARLAMENT EUROPEJSKI, RADA UNII EUROPEJSKIEJ, KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH, TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI, TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY, KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY, KOMITET REGIONÓW, EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH,

po konsultacji z Komitetem ds. Regulaminu Pracowniczego,

uwzględniając Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich oraz Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, ustalone w rozporządzeniu Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68<sup>(1)</sup>, w szczególności art. 2 ust. 2 Regulaminu,

a także mając na uwadze, co następuje:

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 4.3.1968, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 31/2005 (Dz.U. L 8 z 12.1.2005, str. 1).

(1) Instytucje powinny wzmacniać zaangażowanie w doskonalenie zawodowe swojego personelu.

- (2) Wzmoczona współpraca międzyinstytucjonalna w tej dziedzinie umożliwi osiągnięcie zakładanych efektów synergii na poziomie zasobów ludzkich i finansowych, przy jednoczesnym nasileniu wymiany pomiędzy instytucjami oraz upowszechnianiu wspólnych wartości i zharmonizowanych praktyk zawodowych.
- (3) W tym celu należy powierzyć wspólnej jednostce międzyinstytucjonalnej środki przeznaczone na pewne działania mające na celu doskonalenie zawodowe urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich.
- (4) Z przyczyn ekonomicznych oraz ze względu na skuteczność należy, co najmniej na początkowy okres działania, przyłączyć pod względem administracyjnym tę wspólną jednostkę międzyinstytucjonalną do istniejącego już organu międzyinstytucjonalnego, a mianowicie do Biura Doboru Kadr Wspólnot Europejskich, ustanowionego decyzją 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich<sup>(1)</sup>,

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

#### Artykuł 1

### Ustanowienie Europejskiej Szkoły Administracji

Ustanawia się Europejską Szkołę Administracji, zwaną dalej „Szkołą”.

#### Artykuł 2

### Zadania

1. Szkoła zobowiązana jest, na rzecz i w ramach kierunków ustalonych przez instytucje będące sygnatariuszami niniejszej decyzji, zwane dalej „instytucjami”, do wdrażania pewnych działań doskonalenia zawodowego z punktu widzenia rozwoju zasobów ludzkich i przebiegu kariery zawodowej.

2. W zależności od zapotrzebowania zgłaszanego przez instytucje Szkoła:

- a) projektuje, organizuje i ocenia działania szkoleniowe;
- b) ułatwia uczestniczenie w zewnętrznych działaniach szkoleniowych;

c) wykonuje wszelkie zadania pokrewne i wspierające jej główne cele.

3. Sekretarze generalni instytucji, sekretarz Trybunału Sprawiedliwości i przedstawiciel Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich ustalają i ewentualnie zmieniają dziedziny szkoleń należące do zadań Szkoły.

4. Na wniosek instytucji, organu, urzędu lub agencji Szkoła może, za wynagrodzeniem, udzielić wsparcia w dziedzinie doradztwa szkoleniowego.

#### Artykuł 3

### Zażalenia i roszczenia, postępowanie odwoławcze

Zażalenia i roszczenia związane z wykonywaniem zadań określonych w art. 2 ust. 2 składa się do Szkoły. Wszelkie postępowanie odwoławcze w tych dziedzinach kieruje się przeciwko Komisji.

#### Artykuł 4

### Przyłączenie

1. Szkoła jest przyłączona pod względem administracyjnym do Biura Doboru Kadr Wspólnot Europejskich, zwanego dalej „Biurem”.

2. Przyłączenie to powoduje przede wszystkim, że:

— zarząd Biura sprawuje funkcje zarządu Szkoły,

— dyrektorem Szkoły jest dyrektor Biura,

— personelowi Szkoły przypisane są stanowiska Biura,

— dochody i wydatki Szkoły są włączone do budżetu Biura.

3. Najpóźniej do dnia 15 lutego 2008 r. przyłączenie to może przestać istnieć na mocy decyzji zarządu, podjętej kwalifikowaną większością głosów, określoną w art. 5 ust. 6 decyzji 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich<sup>(2)</sup> oraz pod warunkiem, że co najmniej pięć instytucji będących sygnatariuszami niniejszej decyzji opowie się za takim rozwiązaniem.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 197 z 26.7.2002, str. 53.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 197 z 26.7.2002, str. 56.

*Artykuł 5***Wdrożenie**

Sekretarze generalni Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarz Trybunału Sprawiedliwości, sekretarze generalni Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciel Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich wspólnie uzgodnią środki niezbędne do wdrożenia niniejszej decyzji.

*Artykuł 6***Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 stycznia 2005 r.

*W imieniu Parlamentu  
Europejskiego*  
Josep BORRELL FONTELLES  
*Przewodniczący*

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

*W imieniu Trybunału  
Obrachunkowego*  
Hubert WEBER  
*Przewodniczący*

*W imieniu Komitetu Regionów*  
Peter STRAUB  
*Przewodniczący*

*W imieniu Rady*  
Jean ASSELBORN  
*Przewodniczący*

*W imieniu Trybunału  
Sprawiedliwości*  
Vassilios SKOURIS  
*Przewodniczący*

*W imieniu Komitetu  
Ekonomiczno-Społecznego*  
Anne-Marie SIGMUND  
*Przewodniczący*

*Europejski Rzecznik Praw  
Obywatelskich*  
Nikiforos DIAMANDOUROS